CATALOGUE No.
24-002
MONTHLY - MENSUEL

CANADA

DOMINION BUREAU
OF STATISTICS
NOV 1 8
PROPERTY OF THE
LIBRARY

MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

SEPTEMBER - 1964 - SEPTEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'industrie

November - 1964 - Novembre
6522-502

Price—Prix: 30 cents
$3.00 a year - par année

Vol. 18, No. 9

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount to small to be expressed.

p Preliminary figures.

r Revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

p Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

Page

Landings and values:

Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries 6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries 10
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario 14
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories 14

Processing and stocks:

Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries 15
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast 16
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh or Smoked Frozen Fish 17

External trade:

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products 18
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products 21

Prices:

Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month 22
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series 24
Table 12. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States 25
Table 13. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month 26
Table 14. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month 26

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

TABLE DES MATIÈRES

Page

Débarquements et valeur:

Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce 6
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce 10
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario 14
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest 14

Conditionnement et stocks:

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ... 15
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique 16
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique 17

Commerce extérieur:

Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche 18
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche 21

Prix:

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois 22
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices 24
Tableau 12. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis 25
Tableau 13. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois 26
Tableau 14. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois 26

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime
September - 1963-1964 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 -- milliers de $	
CANADA TOTAL	...	...	12,165	11,944
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique	...	...	8,137	7,296
Sea fish - Total -- Poissons de mer	168,143	169,046	7,971	7,157
Groundfish - Total -- Poissons de fond	104,218	108,702	3,884	3,998
Cod -- Morue	54,833	60,494	2,022	2,284
Haddock -- Églefin	9,358	9,849	514	491
Pollock -- Goberge	7,435	3,472	234	127
Hake -- Merlu	3,884	3,262	108	101
Cusk -- Brosme	793	939	26	40
Redfish -- Perche rose	14,585	13,682	391	359
Catfish -- Poisson-chat	245	303	7	10
Halibut -- Flétan	539	276	187	81
Flounders and soles -- Flets et soles	11,525	15,711	358	497
Turbot -- Turbot	582	16	31	--
Other -- Autres	439	698	6	8
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	49,690	46,724	1,544	1,277
Herring -- Hareng	40,612	39,900	508	427
Mackerel -- Maquereau	4,212	4,427	162	171
Alewives -- Gasparot	-	3	-	--
Salmon -- Saumon	47	13	27	8
Smelts -- Éperlan	94	136	12	15
Swordfish -- Espadon	4,189	1,816	777	599
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Eels -- Anguille	139	98	35	29
Other -- Autres	397	331	23	28
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	7,705	9,432	2,443	1,812
Lobsters -- Homard	2,914	1,790	1,448	1,094
Clams soft-shell -- Mye	237	150	12	11
Scallops -- Pétoncle	2,284	1,251	889	531
Oysters -- Huître	456	622	52	81
Squid -- Encornet	1,627	5,026	33	78
Other -- Autres	187	593	9	17
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	6,530	4,188	100	70
Seaweeds -- Herbes marines	11,523	5,633	160	77
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autre - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	6	62
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve	...	...	1,570	1,860
Sea fish - Total -- Poissons de mer	51,790	58,625	1,570	1,849
Groundfish - Total -- Poissons de fond	43,043	48,875	1,420	1,670
Cod -- Morue	30,441	36,953	1,061	1,336
Haddock -- Églefin	132	1,224	5	40
Redfish -- Perche rose	8,039	5,830	192	142
Halibut -- Flétan	104	24	25	5
Flounders and soles -- Flets et soles	3,567	4,215	102	121
Turbot -- Turbot	574	454	31	22
Other -- Autres	186	175	4	4
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	1,055	1,098	39	56
Herring -- Hareng	732	227	16	7
Salmon -- Saumon	-	2	-	1
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Other -- Autres	323	869	23	48

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1963-1964 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 -- milliers de $	
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Continued -- Poissons de mer - suite:				
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	1,610	4,927	32	75
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Squid -- Encornet	1,609	4,922	32	74
Other -- Autres	1	5	--	1
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	6,082	3,725	79	48
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	--	11
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse	...	...	3,728	2,903
Sea fish - Total -- Poissons de mer	62,277	60,225	3,622	2,813
Groundfish - Total -- Poissons de fond	35,153	34,220	1,580	1,473
Cod -- Morue	9,842	10,750	448	484
Haddock -- Églefin	8,526	8,138	466	419
Pollock -- Goberge	5,953	2,887	182	106
Hake -- Merlu	1,798	1,542	55	54
Cusk -- Brosme	793	939	26	40
Redfish -- Perche rose	3,413	1,974	105	57
Catfish -- Poisson-chat	146	150	4	5
Halibut -- Flétan	373	196	146	61
Flounders and soles -- Flets et soles	4,005	7,159	143	240
Other -- Autres	304	485	5	7
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	24,551	24,528	1,089	843
Herring - Hareng	17,786	20,700	207	172
Mackerel -- Maquereau	2,408	1,924	92	62
Alewives -- Gaspareau	-	3	-	--
Salmon -- Saumon	26	6	15	4
Smelts -- Éperlan	-	-	-	-
Swordfish -- Espadon	4,124	1,816	764	599
Other -- Autres	207	79	11	6
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	2,464	1,334	951	491
Lobsters -- Homard	126	-	64	-
Clams soft-shell -- Mye	54	84	4	7
Scallops -- Pétoncle	2,249	1,078	881	475
Oysters -- Huître	12	33	1	3
Other -- Autres	23	139	1	6
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	109	143	2	5
Seaweed -- Herbes marines	7,965	3,811	100	43
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	6	48
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick	...	...	1,656	1,426
Sea fish - Total -- Poissons de mer	34,922	30,260	1,650	1,418
Groundfish - Total -- Poissons de fond	10,786	9,105	377	316
Cod -- Morue	5,877	4,654	209	172
Haddock -- Églefin	511	438	33	28
Pollock -- Goberge	1,403	552	51	21
Hake -- Merlu	226	280	5	6
Redfish -- Perche rose	520	778	17	24
Flounders and soles -- Flets et soles	2,142	2,183	60	61
Other -- Autres	107	220	2	4

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1963-1964 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 -- milliers de $	
New Brunswick - Concluded -- Nouveau-Brunswick - fin:				
Sea fish - Continued -- Poissons de mer - suite:				
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	21,719	19,022	299	267
Herring -- Hareng	21,369	18,516	266	230
Mackerel -- Maquereau	107	222	5	9
Alewives -- Gaspareau	-	-	-	-
Salmon -- Saumon	20	5	12	3
Smelts -- Éperlan	14	36	1	2
Other -- Autres	209	243	15	23
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	2,078	1,816	955	819
Lobsters -- Homard	1,885	1,256	941	766
Clams, soft-shell -- Mye	14	21	1	1
Other -- Autres	179	539	13	52
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	339	317	19	16
Seaweed -- Herbes marines	75	73	6	8
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard	...	...	720	591
Sea fish - Total -- Poissons de mer	6,580	5,617	666	565
Groundfish - Total -- Poissons de fond	3,981	3,280	122	106
Cod -- Morue	1,086	773	39	29
Flounders and soles -- Flets et soles	1,053	1,050	31	32
Haddock -- Églefin	111	38	6	3
Hake -- Merlu	1,700	1,173	46	36
Other -- Autres	31	246	..	6
Pelagic and estuarial -- Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	1,166	1,046	48	36
Herring -- Hareng	121	69	4	2
Mackerel -- Maquereau	1,044	974	44	34
Smelts -- Éperlan	-	1	-	--
Other -- Autres	1	2	--	--
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	1,433	1,288	496	423
Lobsters -- Homard	903	534	443	328
Oysters -- Huître	443	589	51	78
Other -- Autres	87	165	2	17
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	3	-	--
Seaweed -- Herbes marines	3,483	1,749	54	26
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
Quebec - Total -- Québec	...	...	463	516
Sea fish - Total -- Poissons de mer	12,635	14,319	463	512
Groundfish - Total -- Poissons de fond	11,255	13,222	385	433
Cod -- Morue	7,587	7,364	265	263
Redfish -- Perche rose	2,613	4,871	77	130
Halibut -- Flétan	58	48	15	13
Flounders and soles -- Flets et soles	758	650	22	21
Other -- Autres	239	289	6	6

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin

September - 1963-1964 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 -- milliers de $	
Quebec - Concluded -- Québec - fin:				
Sea fish - Continued -- Poissons de mer - suite:				
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	1,199	1,030	69	75
Herring -- Hareng	604	388	15	16
Mackerel -- Maquereau	409	444	12	18
Salmon -- Saumon	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	79	99	11	13
Eels -- Anguille	92	71	29	26
Other -- Autres	15	28	2	2
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	181	67	9	4
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Other -- Autres	181	67	9	4
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	--	4
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique	...	...	4,028	4,648
Sea fish - Total -- Poissons de mer	49,734	63,234	4,028	4,648
Groundfish - Total -- Poissons de fond	3,432	3,080	516	577
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	332	272	20	16
Lingcod -- Morue-lingue	318	232	38	23
Sablefish -- Morue charbonnière	143	153	27	29
Halibut -- Flétan	1,698(1)	1,700(2)	374(1)	467(2)
Flounders and soles -- Flets et soles	799	501	50	33
Other -- Autres	142	222	7	9
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	45,613	59,209	3,441	3,969
Salmon - Total -- Saumon	18,328	17,107	3,129	3,449
Chum -- Keta	3,665	8,662	476	1,126
Coho -- Coho	4,620	5,854	1,260	1,779
Pink -- Rose	8,707	1,559	887	172
Sockeye -- Rouge	426	102	146	36
Spring -- Quinnat	890	906	355	330
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	20	24	5	6
Herring -- Hareng	26,633	41,346	293	496
Other -- Autres	652	756	19	24
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	674	914	69	98
Crabs -- Crabe	284	403	34	64
Clams -- Coque	1	-	--	-
Oysters -- Huître	271	452	16	25
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	118	58	19	9
Other -- Autres	-	1	-	--
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	15	31	2	4
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-

(1) Including 271,000 pounds ($60,000) landed in U.S.A. -- Y compris des débarquements aux États-Unis 271,000 livres ($60,000).

(2) Including 397,000 pounds ($110,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 397,000 livres ($110,000).

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

Janaury - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
CANADA TOTAL	...	...	98,794	112,424
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique	...	...	63,123	68,795
Sea fish - Total -- Poissons de mer	1,201,245	1,237,359	61,236	66,356
Groundfish - Total -- Poissons de fond	853,612	835,378	30,981	31,955
Cod -- Morue	554,177	506,514	18,923	18,081
Haddock - Églefin	76,266	90,765	4,051	5,320
Pollock -- Goberge	45,222	40,351	1,398	1,293
Hake -- Merlu	14,742	13,354	417	409
Cusk -- Brosme	4,119	6,766	137	242
Redfish -- Perche rose	56,178	49,391	1,494	1,350
Catfish -- Poisson-chat	2,574	2,777	80	89
Halibut -- Flétan	4,372	4,061	1,415	1,272
Flounders and soles -- Flets et soles	91,949	113,260	2,957	3,694
Turbot -- Turbot	1,214	2,810	60	101
Other -- Autres	2,799	5,329	49	104
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	265,728	308,757	7,599	8,732
Herring -- Hareng	213,100	250,257	2,686	2,696
Mackerel -- Maquereau	10,961	17,898	449	720
Alewives -- Gasparot	11,316	10,511	181	154
Salmon -- Saumon	4,043	4,293	1,828	1,9[illegible]
Smelts -- Éperlan	1,712	2,272	128	17[illegible]
Swordfish -- Espadon	9,902	8,922	1,995	2,[illegible]
Capelin -- Capelan	12,079	10,726	113	10[illegible]
Eels -- Anguille	346	298	58	4[illegible]
Other -- Autres	2,268	3,580	161	[illegible]
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	56,318	71,080	22,287	25,321
Lobsters -- Homard	37,580	35,438	17,268	19,228
Clams, soft-shell -- Mye	1,882	2,296	91	129
Scallops -- Pétoncle	12,610	12,951	4,770	5,491
Oysters -- Huître	479	697	54	93
Squid -- Encornet	2,750	17,970	59	315
Other -- Autres	1,017	1,728	45	65
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	25,587	22,144	369	347
Seaweeds -- Herbes marines	42,684	34,968	618	480
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	1,269	1,960
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve	...	...	18,473	18,209
Sea fish - Total -- Poissons de mer	525,246	487,913	18,137	17,630
Groundfish - Total -- Poissons de fond	465,450	422,212	14,577	13,880
Cod -- Morue	376,816	336,689	12,050	11,268
Haddock -- Églefin	12,051	8,647	382	296
Redfish -- Perche rose	32,962	24,973	791	655
Halibut -- Flétan	805	865	157	182
Flounders and soles -- Flets et soles	39,319	46,544	1,095	1,342
Turbot -- Turbot	1,190	2,742	60	100
Other -- Autres	2,307	1,752	42	37
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	28,362	23,723	1,426	1,21[illegible]
Herring -- Hareng	12,901	9,091	228	14[illegible]
Salmon -- Saumon	2,670	2,398	1,008	86[illegible]
Capelin -- Capelan	11,843	10,503	101	[illegible]
Other -- Autres	948	1,731	89	117

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Continued -- Poissons de mer - suite:				
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	7,071	21,720	1,817	2,270
Lobsters -- Homard	4,495	4,441	1,758	1,973
Squid -- Encornet	2,550	17,261	51	292
Other -- Autres	26	18	8	5
Viscera, tongues and seals - Total -- Viscères, langues et écailles	24,363	20,258	317	263
Other - Seals,whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	336	579
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse	...	...	28,095	32,134
Sea fish - Total -- Poissons de mer	344,726	414,839	27,032	30,741
Groundfish - Total -- Poissons de fond	242,349	274,209	11,426	13,132
Cod -- Morue	80,688	85,613	3,591	3,807
Haddock -- Églefin	59,880	75,915	3,406	4,621
Pollock -- Goberge	34,242	34,002	1,044	1,079
Hake -- Merlu	7,263	7,135	236	241
Cusk -- Brosme	4,119	6,765	137	242
Redfish -- Perche rose	14,031	7,730	435	222
Catfish -- Poisson-chat	1,771	1,799	58	59
Halibut -- Flétan	3,123	2,722	1,147	972
Flounders and soles -- Flets et soles	34,906	48,086	1,328	1,793
Other -- Autres	2,326	4,442	44	96
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	73,859	111,440	3,269	4,106
Herring -- Hareng	53,649	87,912	698	840
Mackerel -- Maquereau	5,493	9,441	235	369
Alewives -- Gasparot	3,819	4,002	113	95
Salmon -- Saumon	300	266	173	165
Smelts -- Éperlan	105	134	22	25
Swordfish -- Espadon	9,829	8,922	1,982	2,570
Other -- Autres	664	763	46	42
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	28,113	28,249	12,330	13,465
Lobsters -- Homard	14,936	14,040	7,575	8,027
Clams, soft-shell -- Mye	500	643	33	46
Scallops -- Pétoncle	12,390	12,545	4,710	5,356
Oysters -- Huître	18	33	1	3
Other -- Autres	269	988	11	33
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	405	941	7	38
Seaweed -- Herbes marines	35,316	29,021	478	358
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	585	1,035

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick	...	...	7,455	8,283
Sea fish - Total -- Poissons de mer	183,371	191,811	7,428	8,243
Groundfish - Total -- Poissons de fond	57,859	57,192	2,055	2,149
Cod -- Morue	33,303	32,528	1,184	1,188
Haddock -- Églefin	3,069	5,327	197	356
Pollock -- Goberge	9,652	5,405	337	198
Hake -- Merlu	1,268	924	26	21
Redfish -- Perche rose	2,008	2,433	66	72
Flounders and soles -- Flets et soles	8,162	9,902	235	290
Other -- Autres	397	673	10	24
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	116,365	126,023	1,954	2,342
Herring -- Hareng	104,724	112,215	1,331	1,266
Mackerel -- Maquereau	1,245	2,222	54	92
Alewives -- Gaspareau	7,373	6,499	66	59
Salmon -- Saumon	640	1,039	378	634
Smelts -- Éperlan	1,132	1,438	62	81
Other -- Autres	1,251	2,610	63	210
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	8,328	7,664	3,374	3,706
Lobsters -- Homard	7,029	6,097	3,271	3,547
Clams, soft-shell -- Mye	495	606	28	44
Other -- Autres	804	961	75	115
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	819	932	45	46
Seaweed -- Herbes marines	173	511	27	40
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard	...	...	3,984	5,054
Sea fish - Total -- Poissons de mer	29,446	30,355	3,871	4,972
Groundfish - Total -- Poissons de fond	16,209	14,952	516	495
Cod -- Morue	6,010	5,238	214	198
Flounders and soles -- Flets et soles	3,704	3,746	116	114
Haddock -- Églefin	604	370	33	22
Hake -- Merlu	5,515	4,569	146	135
Other -- Autres	376	1,029	7	26
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	5,217	6,418	179	199
Herring -- Hareng	2,809	3,335	81	68
Mackerel -- Maquereau	2,184	2,881	90	119
Smelts -- Éperlan	74	139	5	9
Other -- Autres	150	63	3	3
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	8,020	8,972	3,176	4,278
Lobsters -- Homard	7,290	7,697	3,111	4,134
Oysters -- Huître	457	660	53	90
Other -- Autres	273	615	12	54
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	13	-	--
Seaweed -- Herbes marines	7,227	5,436	113	82
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin

January - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Quebec - Total -- Québec	...	...	5,116	5,115
Sea fish - Total -- Poissons de mer	118,517	112,441	4,768	4,769
Groundfish - Total -- Poissons de fond	71,745	66,813	2,407	2,299
Cod -- Morue	57,360	46,446	1,884	1,620
Redfish -- Perche rose	6,940	13,620	196	382
Halibut -- Flétan	413	401	104	100
Flounders and soles -- Flet et soles	5,858	4,982	183	155
Other -- Autres	1,174	1,364	40	42
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	41,925	41,153	771	868
Herring -- Hareng	39,017	37,704	348	377
Mackerel -- Maquereau	1,637	1,919	54	59
Salmon -- Saumon	432	590	269	316
Smelts -- Éperlan	394	542	38	62
Eels -- Anguille	96	74	30	26
Other -- Autres	349	324	32	28
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	4,847	4,475	1,590	1,602
Lobsters -- Homard	3,830	3,163	1,553	1,547
Other -- Autres	1,017	1,312	37	55
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	...	...	348	346
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique	...	...	35,671	43,629
Sea fish - Total -- Poissons de mer	517,756	556,258	35,671	43,629
Groundfish - Total -- Poissons de fond	51,228	54,416	9,137	10,047
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	5,931	9,571	364	573
Lingcod -- Morue-lingue	2,792	3,202	334	320
Sablefish -- Morue charbonnière	416	548	66	104
Halibut -- Flétan	36,241(1)	35,293(2)	8,022(1)	8,717(2)
Flounders and soles -- Flets et soles	5,203	5,071	320	301
Other -- Autres	645	731	31	32
Pelagic and estuarial - Total -- Poissons pélagiques et d'estuaire	451,612	486,893	25,500	32,339
Salmon - Total -- Saumon	113,397	113,482	21,681	27,755
Chum -- Keta	11,662	19,814	1,402	2,464
Coho -- Coho	22,284	25,951	6,453	8,392
Pink -- Rose	58,873	34,545	5,990	3,848
Sockeye -- Rouge	11,731	21,840	3,960	7,867
Spring -- Quinnat	8,719	11,120	3,844	5,128
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	128	212	32	56
Herring -- Hareng	334,101	369,237	3,677	4,437
Other -- Autres	4,114	4,174	142	147
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	14,825	14,760	1,016	1,221
Crabs -- Crabe	2,541	3,437	292	550
Clams -- Coque	2,350	1,263	82	44
Oysters -- Huître	8,627	8,877	433	445
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	1,293	1,101	207	168
Other -- Autres	14	82	2	14
Viscera, tongues and scale - Total -- Viscères, langues et écailles	91	189	18	22
Other - Seals, whales, worms, etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-

(1) Including 5,714,000 pounds ($1,273,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 5,714,000 livres ($1,273,000).

(2) Including 8,025,000 pounds ($2,002,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 8,025,000 livres ($2,002,000).

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	August -- Août		January - August -- Janvier - Août		August -- Août		January - August -- Janvier - Août	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.				$'000 -- milliers de $			
TOTAL	4,696	2,993	29,770	21,569	456	375	2,686	2,539
Bass, white -- Achigan blanc ..	81	190	1,346	1,232	14	33	184	178
Catfish -- Barbue	33	38	182	212	7	7	39	40
Herring Lake -- Hareng de lac	9	35	139	289	1	--	12	15
Perch (yellow) -- Perche	2,097	448	12,045	4,415	178	101	769	735
Pickerel (blue) -- Doré bleu ..	-	-	-	-	-	-	-	-
Pickerel (yellow) -- Doré jaune	222	277	1,411	1,604	67	86	481	530
Pike (Jackfish) -- Brochet	40	42	466	1,035	3	4	43	37
Smelts -- Éperlan	1,302	1,103	6,993	7,006	47	36	249	195
Sturgeon -- Esturgeon	12	10	60	45	12	10	71	55
Trout Lake -- Truite	12	15	84	105	4	6	38	44
Tullibee -- Tullibi	287	206	1,338	1,101	49	35	229	182
Whitefish -- Corégone	240	187	1,256	1,078	60	43	358	311
Other -- Autres	361	442	4,450	4,071	14	14	213	217

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario -- Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	September - - Septembre		December - September -- Décembre - Septembre		September -- Septembre		December - September -- Décembre - Septembre	
	1963	1964	1962-1963	1963-1964	1963	1964	1962-1963	1963-1964
	'000 lb. -- 1000 liv.				$'000 -- milliers de $			
TOTAL	609	-	6,142	2,970	63	-	776	370
Inconnu -- Inconnu	43	-	344	168	2	-	21	13
Trout -- Truite	78	-	757	344	10	-	113	42
Whitefish -- Corégone	411	-	4,625	2,303	47	-	613	305
Other -- Autres	77	-	416	30	4	-	29	10

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Products and species - - Produits et espèces	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.	
Atlantic Coast, including Quebec -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec:		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:		
Cod -- Morue	142	(1)
Mackerel -- Maquereau	1,109	858
Herring -- Hareng	944	877
Salmon -- Saumon	930	969
Smelts -- Éperlan	586	413
Total	5,179	4,440
Frozen fillets -- Filets congelés:		
Cod -- Morue	20,732	21,325
Haddock -- Églefin	13,650	17,800
Rosefish -- Perche rose	12,386	12,582
Catfish -- Poisson-chat	765	821
Flounders and soles -- Flets et soles	14,666	18,312
Other sea fish -- Autres poissons de mer	3,443	3,142
Total	65,642	73,982
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés:		
Cod -- Morue	58,514	59,069
Haddock -- Eglefin	5,799	8,638
Flounders and soles -- Flets et soles	4,515	4,732
Other -- Autres	7,603	7,161
Total	76,431	79,610
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:		
Cooked breaded -- Cuites, panées	1,972	1,517
Raw breaded -- Crues, panées	166	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées	-	-
Total	2,138	1,517
Frozen portions -- Morceaux congelés:		
Cooked breaded -- Cuits, panés	1,471	1,142
Raw breaded -- Crus, panés	553	767
Raw unbreaded -- Crus, non panés	587	326
Total	2,611	2,235
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:		
Lobster meat -- Chair de homard	1,425	2,565
Clams, shucked -- Coques écaillées	-	-
Scallops, shucked -- Pétoncles écaillées	7,931	7,329
Total	11,591	11,254
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:		
Lobster meat -- Chair de homard	999	781

Products and species - - Produits et espèces	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.	
Atlantic Coast, including Quebec - Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite:		
Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets:		
Cod fillets -- filets de morue	3,700	3,488
Haddock, dressed -- Églefin habillé	493	522
Haddock, fillets -- Églefin, filets	56	(1)
Herring, kippers -- Hareng habillé	857	1,067
Wet-salted -- Salés verts		
Cod -- Morue	120,999	103,250
Pollock -- Goberge	16,960	10,795
Hake -- Merlu	3,783	4,912
Other -- Autres	1,094	2,640
Total	142,836	121,597
	boxes -- boîtes	
Salted and smoked -- Salés et fumés:		
Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	382,861	436,927
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	57,098	35,198
	barrels -- barils	
Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre:		
Herring, split -- Hareng fendu	29,933	32,879
Herring, fillets -- Filets de hareng	36,808	26,515
Mackerel, split -- Maquereau fendu	3,728	16,529
Mackerel, fillets -- Filets de maquereau	3,230	4,346
Alewives, split -- Gasparot fendu	12,092	14,047
Alewives, fillets -- Filets de gasparot	-	-
Turbot, split -- Turbot fendu	3,025	2,974
Total	88,818	98,115
	cases -- caisses	
Canned fish and shellfish -- Poissons et mollusques et crustacés en conserve:		
Cod and allied species (42 lb.) -- Morue et espèces voisines (42 liv.)	43,478	28,850
Herring, plain and in tomato sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)	(1)	(1)
Herring kippered snacks (20 lb.) -- Hareng fumé "snacks" (20 liv.)	(1)	(1)
Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)	822,690	563,467
Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.)	38,984	38,049
Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.)	4,210	4,565
	tons -- tonnes	
Fish meal -- Farine de poisson:		
Groundfish -- Poissons de fond	22,502	19,469
Herring -- Hareng	4,316	5,893
Other	524	812
Total	27,342	26,174

(1) Confidential -- Confidentiel.

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - September - 1963-1964 - Janvier - Septembre

Products and species - - Produits et espèces	1963	1964	Products and species - - Produits et espèces	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
Atlantic Coast, including Quebec - Concluded -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - fin:			British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin:		
	Imp.gals. -- gall.Imp.		Frozen fillets - Total -- Filets congelés	2,566	2,945
Oil -- Huile:			Cods -- Morues	984	1,130
Groundfish -- Poissons de fond:			Halibut -- Flétan	489	571
Body and offal -- Chair et issues	90,852	93,605	Soles -- Sole	773	933
Liver -- Foie	663,769	536,002	Salmon - Total -- Ssumon	232	...
Herring -- Hareng	132,074	481,255	Chum -- Kéta	111	63
Other fish liver -- Foie d'autre poisson	-	-	Spring -- Quinnat	121	(1)
Seal -- Phoques	165,925	122,275			
Other -- Autre	8,350	58,797	Frozen smoked -- Fumés et congelés		
			Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets	219	215
Total	1,060,970	1,291,934	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets	108	100
British Columbia -- Colombie-Britannique:				cases -- caisses (48 lb.) -- (48 liv.)	
			Canned salmon - Total -- Saumon en conserve	1,186,104	1,226,587
Frozen fish whole or dressed - Total -- Poissons congelés, entiers ou habilles	17,654	16,769	Chum -- Kéta	110,366	213,014
Halibut -- Flétan	15,928	15,203	Coho -- Coho	154,232	196,989
Herring -- Hareng	385	187	Pink -- Rose	753,812	463,525
"Cods" -- "Morues"	962	1,219	Sockeye -- Rouge	157,184	343,113
			Spring -- Quinnat	9,797	8,755
Salmon - Total -- Saumon	16,442	20,584	Other -- Autres	713	1,191
Chum -- Kéta	2,132	3,799	By-products -- Sous-produits:		
Coho -- Coho	8,977	10,333	Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes)	30,128	32,641
Pink -- Rose	1,813	924	Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.)	2,421,869	3,139,825
Spring -- Quinnat	3,289	5,047			

(1) Confidential -- Confidentiel.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

September - 1963-1964 - Septembre

Product and species - - Produits et espèces	September - - Septembre 30, 1963	September - - Septembre 30, 1964	August - - Août 31, 1964
		'000 lb. -- 1000 liv.	
Wet-salted (pickled or kench-cured) - Total -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime)	45,489	36,937	29,394
Cod -- Morue	35,257	29,786	21,994
Pollock -- Goberge	7,787	3,072	3,609
Hake -- Merlu	1,915	3,187	2,552
Other -- Autres	530	892	1,239
Dried-salted - Total -- Salés sechés	15,252	9,844	5,966
Cod -- Morue	14,220	8,726	4,426
Pollock -- Goberge	587	468	735
Hake -- Merlu	259	466	681
Other -- Autres	186	184	124
Boneless salted - Total -- Salés désossés	734	1,122	950
Cod -- Morue	626	1,095	902
Other -- Autres	108	27	48
	bbls. -- barils	bbls. -- barils	bbls. -- barils
Pickled - Total -- Saumurés	23,861	24,614	29,994
Herring -- Hareng	11,351	6,561	9,673
Mackerel -- Maquereau	4,148	9,854	10,904
Alewive -- Gasparot	6,202	7,758	7,659
Turbot -- Turbot	2,160	441	1,756
	boxes -- boîtes	boxes -- boîtes	boxes -- boîtes
Salted and smoked -- Salés et fumés			
Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.)	218,606	191,666	233,532
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.)	5,123	3,889	3,915

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

September - 1963-1964 - Septembre

Species and Products - Espèces et produits	September - Septembre 30, 1963	September - Septembre 30, 1964	August - Août 31, 1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits)	102,695	107,926	110,753
Whole or dressed sea fish - Total -- Poissons de mer entiers ou habillés	31,089	33,657	34,553
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	122	124	186
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	450	776	716
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique	299	282	302
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique	13,692	12,037	13,096
Other groundfish -- Autres poissons de fond	170	486	905
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique	11,418	16,134	14,461
Chum -- Kéta	1,732	3,113	1,946
Coho -- Coho	6,100	7,769	7,098
Pink -- Rose	1,284	882	895
Spring -- Quinnat	1,917	4,101	4,254
Other -- Autres(2)	385	269	268
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique	227	385	610
Herring, (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique)	1,404	572	895
Mackerel -- Maquereau	612	443	444
Smelts -- Éperlan	1,378	601	632
Other sea fish -- Autres poissons de mer(2)	1,317	1,817	2,306
Whole dressed freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés	3,805	4,347	3,136
Bass, white -- Achigan blanc	156	115	129
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac	104	24	26
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or	71	61	54
Lake trout -- Truite	293	366	175
Perch (yellow) -- Perche	116	104	73
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	254	186	109
Pike -- Brochet	141	359	193
Sauger -- Doré noir	586	597	112
Tullibee -- Tullibi	130	108	73
Whitefish -- Corégone	1,549	1,955	1,728
Other -- Autres(2)	405	472	464
Fillets, sea fish - Total -- Filets de poisson de mer	18,611	19,496	19,528
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	5,995	4,997	5,314
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	426	656	639
Haddock -- Églefin	2,764	3,220	3,278
Redfish -- Perche rose	3,156	3,386	2,757
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique)	359	582	488
Other flatfish -- Autres poissons plats	3,071	4,670	5,080
Other groundfish -- Autres poissons de fond	2,066	1,727	1,770
Salmon, - Total -- Saumon,	115	109	101
Chum -- Kéta	65	70	50
Coho -- Coho	-	-	-
Other -- Autres	50	39	51
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer	659	149	101
Blocks, sea fish - Total -- Blocs de poisson de mer	28,141	19,763	22,739
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	23,514	14,748	17,505
Haddock -- Églefin	1,063	1,844	1,788
Pollock -- Goberge	938	185	828
Flounders and Soles -- Flets et soles	1,843	1,872	1,606
Other -- Autres	783	1,114	1,012
Fillets, freshwater fish - Total -- Filets de poisson d'eau douce	2,806	3,247	2,479
Perch (yellow) -- Perche	(1)	103	24
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	442	815	477
Pike -- Brochet	554	412	507
Sauger -- Doré noir	80	55	20
Suckers -- Catostomes (suceurs)	(1)	79	50
Whitefish -- Corégone	238	328	197
Other -- Autres	1,492	1,455	1,204

See footnotes at end of table -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

September - 1963-1964 - Septembre

Species and products - - Espèces et produits	September - - Septembre 30, 1963	September - - Septembre 30, 1964	August - - Août 31, 1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées	495	464	392
Frozen fish portions - Total -- Portions de poisson congelées	497	599	534
Fish and chips - Total -- Poisson et frites	355	438	483
Frozen smoked - Total -- Fumés et congelés	1,811	2,136	2,229
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets	1,180	1,075	1,116
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets	57	21	31
Finnan haddie -- Finnan haddie	184	179	197
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé	190	651	654
Other -- Autres	200	210	231
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	3,039	2,962	2,897
Lobsters, whole -- Homard entier	141	105	56
Lobsters, meat -- Chair de homard	404	474	486
Scallops all forms -- Pétoncle, sous toutes formes	1,642	1,316	1,280
Shrimps -- Crevette	723	586	635
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	129	481	440
Bait and animal foods - Total -- Boëttes et aliments d'animaux	12,046	20,817	21,783
Herring -- Hareng	6,393	5,745	5,987
Mackerel -- Maquereau	900	943	792
Other bait -- Autre boëtte	2,894	11,061	10,715
Animal foods -- Aliments d'animaux	1,859	3,068	4,288

(1) Confidential -- Confidentiel.
(2) May include some unidentified products -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - August - 1963-1964 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Total exports -- Exportations totales	...	...	108,918	127,859
Fr., fzn sea fish, wh. or dr. - Total -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab	52,666	79,534	14,176	16,249
Cod, Atlantic fr. or fzn, dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab.	272	417	51	81
Cod, Pacific, fr. or fzn, dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab.	168	275	26	34
Haddock, pollock, etc. fr. or fzn, dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	873	1,100	107	160
Halibut, Atlantic, fr. or fzn, dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	2,175	2,063	1,182	1,047
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab.	8,973	5,154	1,941	1,187
Hslibut, Pacific, fzn, dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab.	5,773	7,801	2,123	2,526
Herring sea, fr. or fzn, wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	15,183	39,022	241	391
Mackerel, fr. or fzn, wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	883	461	112	46
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab.	397	385	345	349
Salmon, Atl., fzn, wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab.	680	602	553	480
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab.	814	1,200	581	900
Salmon, Spring, fzn, wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab.	1,886	2,912	1,481	2,135
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab.	822	98	336	59
Salmon, coho, fzn, wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab.	3,826	4,688	2,281	2,869
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab.	210	302	51	85
Salmon, chum, fzn, wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab.	872	1,193	398	512
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr.	36	30	20	23
Other salmon, Pacific, fzn -- Autres saumons (Pac.) cong.	86	80	63	38
Smelts, fr. or fzn, wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab.	1,045	1,423	137	222
Swordfish, fresh or fzn, dr. -- Espadon fr. ou cong., hab.	5,302	6,487	1,824	2,647
Other sea fish, fr. or fzn -- Autres poissons de mer fr. ou cong.	2,390	3,841	323	458

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abbreviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - August - 1963-1964 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed - Total -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés	31,084	28,805	9,294	8,986
Bass -- Achigan	544	916	96	179
Eels, fr. or fzn, wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab.	148	376	43	154
Perch, fr. or fzn, wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab.	1,380	850	174	187
Pickerel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab.	4,638	4,358	1,934	1,716
Pickerel, fzn, wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab.	616	943	243	335
Pike, fr. or fzn, wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab.	661	511	128	85
Sauger, fr. or fzn, wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab.	801	926	282	284
Smelts -- Éperlan	4,815	4,090	639	641
Sturgeon, fr. or fzn, whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab.	248	229	241	218
Trout, fr. or fzn, wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab.	1,035	991	394	371
Tullibee -- Tullibi	925	949	231	237
Whitefish, fr. -- Corégone fr.	8,745	7,416	3,208	2,703
Whitefish, fzn -- Corégone cong.	1,860	2,282	672	1,045
Other freshwater fish, fr. or fzn -- Autres poissons fr. ou con.	4,668	3,968	1,009	831
Sea fish, fillets and blocks - Total -- Filets et blocs de poisson de mer	93,777	115,728	22,177	27,894
Fillets of cod, Atlantic, fr. -- Filets frais de morue de l'Atlantique	2,774	3,070	765	832
Fillets of cod, Atlantic, fzn -- Filets cong. de morue de l'Atlantique	17,240	11,879	3,608	2,690
Fillets of haddock, fr. -- Filets fr. d'églefin	856	1,140	257	354
Fillets of haddock, fr. -- Filets cong. d'églefin	8,267	8,793	2,261	2,502
Fillets of catfish, fr. or fzn -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat	778	843	219	229
Fillets of redfish, fzn -- Filets cong. de perche rose	8,640	6,990	1,994	1,620
Fillets, pollock, hake, etc. fr., fzn -- Filets, fr., cong., goberge, merlu	1,766	878	295	150
Fish blocks, cod, fzn -- Blocs cong. de morue	29,448	48,452	6,155	10,256
Fish blocks, haddock, fzn -- Blocs cong. d'églefin	2,844	4,582	633	1,253
Fish blocks, pollock -- Blocs de goberge	4,618	6,249	679	1,013
Fish blocks and sticks, fzn, N.E.S. -- Blocks et bâtonnets de poisson cong. S.A.I.	4,475	6,409	1,113	1,619
Fillets of flatfish, fresh -- Filets frais de poisson plat	509	654	193	266
Fillets of flatfish, fzn, Atl. -- Filets cong. de poisson plat (Atl.)	9,835	13,728	3,062	4,243
Fillets of flatfish, fzn, Pac. -- Filets cong. de poisson plat (Pac.)	1,308	1,071	803	611
Fillets of salmon, fr. or fzn -- Filets fr. ou cong. de saumon	24	4	23	3
Other sea fish fillets fr. or fzn -- Autres filets frais ou cong.	395	986	117	253
Freshwater fish fillets - Total -- Filets de poisson d'eau douce	13,149	9,633	4,851	4,540
Fillets of perch, fr. -- Filets fr. de perche	3,938	1,865	1,133	844
Fillets of pickerel, fr. -- Filets fr. de doré	202	345	133	224
Fillets of pickerel, fzn -- Filets cong. de doré	2,034	2,104	1,401	1,472
Fillets of pike, fr. or fzn -- Filets fr. ou cong. de brochet	1,154	1,525	397	609
Fillets of trout, fr. or fzn -- Filets de truite, fr. ou cong.	132	75	62	35
Fillets of whitefish, fr. or fzn -- Filets fr. ou cong. de corégone	569	193	201	79
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson	2,418	2,122	657	593
Other freshwater fish fillets -- Filets d'autres poissons d'eau douce	2,702	1,404	867	684
Smoked fish - Total -- Poissons fumés	4,938	6,718	971	1,108
Herring bloaters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé)	3,666	5,412	502	657
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé)	348	234	83	42
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé	208	343	39	63
Salmon smoked -- Saumon fumé	142	153	166	166
Fillets of cod smoked -- Filets fumés de morue	485	503	154	158
Other smoked -- Autres produits fumés	89	73	27	22
Salted groundfish - Total -- Poissons de fond salés	59,228	54,250	11,864	12,075
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée	3,784	4,312	1,330	1,500
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum.	860	792	208	203
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins	13,720	14,802	2,710	3,253

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abbréviations a la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - August - 1963-1964 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Salted groundfish - Concluded -- Poissons de fond salés - fin:				
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins	27,660	22,065	5,087	4,582
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité	2,459	1,018	382	185
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité	1,354	745	220	151
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I.	599	772	128	133
Haddock and cusk, dried salted -- Églefin et brosme salés séchés	530	639	114	139
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée	1,679	1,630	334	348
Pollock, dried salted -- Goberge salée séchée	6,394	6,723	1,303	1,483
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés	189	752	48	98
Pickled and dry salted - Total -- Saumurés et salés à sec	12,720	11,170	1,541	1,424
Dry salted herring -- Hareng salé à sec	216	-	12	-
Alewives Pickled -- Gasparot saumuré	1,667	1,955	125	125
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré	1,247	902	102	89
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés	2,685	626	362	87
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre	1,489	1,152	161	130
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre	2,573	3,909	335	526
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré	1,623	1,177	207	173
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré	350	193	58	40
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumuré	136	203	89	137
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre	734	1,053	90	117
Canned fish - Total -- Poissons en conserve	25,869	37,280	12,365	17,331
Herring, sea, canned -- Hareng de mer en conserve	2,241	2,115	553	612
Sardines, canned -- Sardines en conserve	6,230	11,504	2,168	3,677
Salmon, sockeye, canned -- Saumon rouge en conserve	1,001	1,147	1,041	1,323
Salmon coho, canned -- Saumon coho en conserve	1,252	2,260	950	1,807
Salmon, pink, canned -- Saumon rose en conserve	13,850	18,550	7,039	9,047
Salmon, chum, canned -- Saumon Kéta en conserve	1,015	1,472	494	651
Other salmon, canned -- Autres saumons, en conserve	147	121	72	60
Other, canned -- Autres, en conserve	133	111	48	44
Molluscs and crustaceans - Total -- Mollusques et crustacés	31,891	33,047	22,919	26,449
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées	340	216	62	34
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé	18,102	17,351	12,032	12,864
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée	3,078	2,448	5,050	5,307
Scallops, fresh or frozen -- Pétoncle frais ou congelé	8,614	10,937	3,977	5,710
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	1,108	1,329	432	469
Lobster and products canned -- Homard et products en conserve	531	704	1,313	2,022
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve	118	62	53	43
Fish and whale meal - Total -- Farine de poisson et de baleine	76,233	87,967	5,361	6,185
Herring Meal -- Farine de hareng	65,414	75,108	4,694	5,340
Other fish meal -- Farine d'autres poissons	10,095	10,171	621	665
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine	724	2,688	46	180
Marine oils - Total -- Huiles de poissons et d'animaux marins	10,778	18,343	531	1,582
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil	8,346	5,047	339	334
Other cod liver oil -- Autres huiles de foie de morue	-	-	-	-
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel	34	11,175	3	1,067
Other marine oils -- Autres huiles marines	2,398	2,121	189	251

See abbreviations at end of Table 8 -- Voir les abbreviations à la fin du Tableau 8

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - August - 1963-1964 - Janvier - Août

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Miscellaneous - Total -- Produits divers	...	...	2,868	4,146
Fish roe fr., fzn and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités	78	174	45	163
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés	3,476	2,742	131	113
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson	3,518	6,433	113	139
Fish scales -- Écailles de poisson	703	1,002	44	51
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes ..... No. -- nomb.	57,451	2,751	488	398
Seaweeds -- Herbes marines	4,407	4,880	496	537
Other -- Autres produits	...	...	1,551	2,745

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzn - frozen; wh. - whole -- Abbreviations: cong. - congelé; ent. - entiers; fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - April - 1963-1964 - Janvier - Avril

Products and country of origin(1) - Produits et pays d'origine(1)	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Total imports -- Importations totales	...	...	6,791	6,693
Fish and shellfish fr. or fzn - Total -- Poissons, mollusques, etc., fr. ou cong.	...	...	3,200	3,550
Halibut, fresh -- Flétan frais	787	1,397	302	372
Salmon, fresh -- Saumon frais	266	459	137	219
Other fish -- Autres poissons	4,970	7,292	1,069	1,434
Lobsters fresh -- Homard frais	71	156	86	182
Oysters, shelled ('000 gal.) -- Huîtres écaillées (1000 gall.)	..	..	217	188
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	1,353	1,359	1,389	1,155
Hong Kong -- Hong-Kong	242	125	209	94
Mexico -- Mexique	495	356	567	329
United States -- États-Unis	509	665	536	569
Squid fresh -- Encornet frais	-	-	-	-
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés	971	919	222	206
Herring salted -- Hareng salé	709	615	137	110
United Kingdom -- Royaume-Uni	313	245	60	44
Netherlands -- Pays-Bas	145	105	41	26
Norway -- Norvège	215	236	30	33
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités	262	304	85	96
Fish and shellfish preserved - Total -- Poissons, mollusques et crustacés conserves	3,760	4,266	2,439	2,335
Herring kippered, canned -- Hareng légèrement fumé, en conserve	58	58	23	20
United Kingdom -- Royaume-Uni	17	40	6	13
Norway -- Norvège	41	18	17	7
Anchovies, Sardines canned -- Anchois, sardines en conserve	621	419	409	259
Norway -- Norvège	438	266	305	168
Portugal	118	51	72	29
Salmon canned -- Saumon en conserve	419	47	316	30
Tuna canned -- Thon en conserve	1,159	1,668	462	639
Japan -- Japon	746	888	326	382
Fish preserved in oil -- Poisson conservé dans l'huile	-	-	-	-
Peru -- Pérou	-	-	-	-
Herring canned -- Hareng en conserve	128	181	45	67
Germany, West -- Allemagne occidentale	66	97	21	37
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve	332	357	195	203

See footnotes at end of table -- Voir renvois a la fin du tableau.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - April - 1963-1964 - Janvier - Avril

Products and country of origin(1) / Produits et pays d'origine(1)	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		$'000 -- milliers de $	
Fish and shellfish preserved - Concluded - Total -- Poissons, mollusques et crustacés conservés - fin:				
Crabs and clams, canned -- Crabes et coques en conserve	268	608	84	144
Japan -- Japon	249	597	79	141
Oysters preserved n.o.p. -- Huîtres préparées, n.a.e.	221	189	105	121
Japan -- Japon	198	-	91	-
United States -- États-Unis	22	-	14	-
Shrimps and prawns, canned -- Crevette et crevette rose en conserve	554	739	800	852
Mexico -- Mexique	12	-	17	-
United States -- États-Unis	356	-	568	-
Marine oils - Total -- Huiles de poissons et d'animaux marins	451	291	326	119
Cod livers oil ('000 gal.) - Huile de foie de morue (1000 gall.)	7	..	8	..
United Kingdom -- Royaume-Uni	1	..	1	..
Fish oil concentrated, for fortifying -- Huile de poisson concentrée	14	..	67	..
Other marine oils ('000 gal.) -- Autres huiles d'animaux marins (1000 gall.)	430	291	253	119
Other fishery products - Total -- Autres produits de la pêche	...	...	604	483
Fish meal -- Farine de poisson	3,162	108	189	10
Peru -- Pérou	2,588	-	150	-
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson	-	-	-	-
Oyster shell, crushed or not -- Écailles d'huîtres, écrasées ou non	22,458	22,057	178	175
Other products -- Autres produits	...	1,258	237	298

(1) Products amounting to $100,000 or more and countries contributing $50,000 or more in 1960. If no country is shown, U.S.A. was the sole or main country - however no country of origin was taken into account for "other" entries. - Produits et pays qui, en 1960, figurent respectivement pour $100,000 ou plus et $50,000 ou plus. L'ommission de pays signifie que les É.-U. ont été le seul ou principal pays; toutefois, quant aux postes "autres", aucune ventilation n'a été faite par pays.

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

September - 1963-1964 - Septembre

Species and ports -- Espèces et ports	1963	1964
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:		
Cod market -- Morue moyenne:		
(offshore fish -- pêche hauturière)		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0	4.0
Lockeport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5	4.25
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0	3.5
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	4.0
Cod, ungraded -- Morue, non classée:		
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	3.5	3.5
Paspebiac, Quebec -- Québec	3.5	-
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	3.0	4.0
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	3.8	4.0
Haddock large -- Gros églefin:		
(offshore fish -- pêche hauturière):		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	7.0	6.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-
Redfish -- Perche rose:		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.5	3.0
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve	1.8-2.8	2.0-3.0

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

September - 1963-1964 - Septembre

Species and ports -- Espèces et ports	1963	1964
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:		
Flounders -- Flets:		
(offshore fish -- pêche hauturière):		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0	4.0
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	3.5
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1)	3.25	3.5
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1)	3.0	3.0
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1)	3.0	3.0
Herring -- Hareng:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Sardines -- Sardines:		
Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
Mackerel -- Maquereau:		
Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Lobster, market -- Homard moyen:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	55.0-60.0	65.0
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-
Scallops -- Pétoncle:		
Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	40.0	42.0
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
British Columbia -- Colombie-Britannique:		
Salmon -- Saumons:		
Sockeye rd. -- Rouge, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	45.0-48.0	35.0-50.0
Pink, rd. -- Rose, entier:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	14.0	-
Chum, rd. -- Kéta, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	45.0-82.0	38.0-83.0
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	30.0-60.0	30.0-60.0
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	23.4-24.0	29.2
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	21.7	27.4-28.3
Lingcod - Morue-lingue:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	11.0-14.0	8.0-10.0
Soles -- Soles:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	4.8	4.8

(1) Inshore and offshore fish -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries -- Ministère des pêcheries.

TABLE 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100			1949 = 100		1957-1959 = 100	Jan. 16 Janv. 1962 = 100
1959 Average -- Moyenne	326.4	315.7	131.7	205.7	126.5	..	..
1960 Average -- Moyenne	339.6	300.5	162.9	210.9	128.0	..	..
1961 Average -- Moyenne	352.8	302.0	146.0	216.5	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1963 - August -- Août	392.3	331.7	163.5	254.5	133.9	107.1	103.9
September -- Septembre	391.1	331.9	161.0	256.8	133.4	107.1	103.3
October -- Octobre	381.6	310.1	161.0	257.0	133.6	107.2	103.7
November -- Novembre ...	382.3	298.2	153.5	255.5	134.0	107.4	104.0
December -- Décembre ...	385.1	292.8	152.8	239.8	134.2	107.6	104.2
1964 - January -- Janvier	382.1	292.4	152.8	246.3	134.2	107.6	104.7
February -- Février	389.1	293.3	147.5	247.6	134.5	107.6	104.8
March -- Mars	395.8	299.8	147.5	247.2	134.6	107.8	105.2
April -- Avril	391.6	303.1	136.0	252.4	135.0	108.0	106.1
May -- Mai	382.3	305.4	132.8	263.0	135.0	107.9	107.0
June -- Juin	385.8	315.0	132.8	271.2	135.3	108.2	107.4
July -- Juillet	391.6	312.6	132.8	272.1	136.2	108.3	107.4
August -- Août	401.1	307.8	133.9	..	136.1	108.2	107.8

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 12. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

September - 1963-1964 - Septembre

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation January - September Janvier - Septembre		Stocks September - 30 - Septembre	
	1963	1964	1963	1964
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 lb. -- 1000 liv.	
Frozen fish and shellfish - Total -- Poisson, mollusques et crustacés	536,003	550,379	338,621	325,349
Canada	255,434	286,046	102,695	107,926
United States -- États-Unis	280,569	264,333	235,926	217,423
Selected fillets - Total -- Certains filets	104,409	104,263	50,255	52,658
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique	20,809	21,318	5,995	4,997
Haddock -- Églefin	13,650	17,799	2,764	3,220
Redfish or Ocean Perch -- Perche rose	12,500	12,582	3,156	3,386
Soles and flounders -- Soles et flets	15,455	19,243	3,071	4,670
Sub-total -- Sous-total	62,414	70,942	14,986	16,273
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue	2,258	1,415	8,269	7,007
Haddock -- Églefin	9,419	11,938	6,370	8,790
Pollock -- Goberge	881	796	311	392
Ocean Perch -- Perche rose	21,553	14,487	13,844	12,784
Flounder -- Flets	7,884	4,685	6,475	7,412
Sub-total -- Sous-total	41,995	33,321	35,269	36,385
Fish blocks - Total -- Blocs de poisson	76,884	82,417	57,563	42,462
Canada	75,175	80,942	28,267	19,763
United States -- États-Unis	1,709	1,475	29,296	22,699
Fish sticks - Total -- Baguettes de poisson	...	...	10,864	9,660
Canada	2,479	2,315	495	464
United States -- États-Unis	..	..	10,369	9,196
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé	29,501	32,740	24,231	33,470
Canada:				
Chum -- Kéta	2,132	3,799	1,732	3,113
Coho -- Coho	8,977	10,333	6,100	7,769
Pink -- Rose	1,813	924	1,284	882
Spring -- Quinnat	3,155	5,047	1,917	4,101
Other -- Autres	365	731	353	269
Sub-total -- Sous-total	16,442	20,834	11,386	16,134
United States -- États-Unis:				
King or Spring -- Quinnat	3,685	3,907	4,784	6,321
Silver or Coho -- Coho	5,659	4,940	4,282	6,880
Fall or Chum -- Kéta	711	813	1,043	1,716
Other -- Autres	3,004	2,246	2,736	2,419
Sub-total -- Sous-total	13,059	11,906	12,845	17,336
Halibut Pacific, dressed - Total -- Flétan du Pacifique, habillé	47,532	39,589	39,330	30,053
Canada	15,928	15,203	13,692	12,037
United States -- États-Unis	31,604	24,386	25,638	18,016
Shellfish - Total -- Mollusques et crustacés	106,395	101,940	59,940	49,183
Canada	13,844	12,953	3,039	2,962
United States -- États-Unis	92,551	88,987	56,901	46,221
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce	10,463	10,205	13,313	14,195
Canada:				
Lake trout -- Truite(1)	774	891	412	543
Whitefish -- Corégone(1)	2,886	2,714	2,335	2,873
Other -- Autres(1)	5,081	5,410	3,864	4,178
Sub-total -- Sous-total	8,741	9,015	6,611	7,594
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite	603	567	1,179	918
Whitefish -- Corégone	115	128	1,267	1,505
Other -- Autres(1)	1,004	495	4,256	4,178
Sub-total -- Sous-total	1,722	1,190	6,702	6,601
Bait and animal foods - Total -- Boëtte et aliment d'animaux	81,418	90,751	24,333	31,974
Canada	32,034	44,044	12,046	20,817
United States -- États-Unis	49,384	46,707	12,287	11,157

(1) Includes fillets -- Filets compris.

TABLE 13. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month

September 1963-1964

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1963	1964	1963	1964	1963
			dollars				
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						
1	Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.260	.275	.318	.317	.383
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb.	"	.255	.265	.282	.272	.343
3	Cod fillets, smoked	"	.295	.310	.362	.372	.423
4	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb.	"	.510	.505	.551	.492	-
5	Haddock fillets, fresh, unwrapped	"	.355	.365	.428	.420	.477
6	Herring, kippered, domestic	"	.200	.222	.254	.242	.303
7	Mackerel, frozen, round	"	.195	-	.203	.192	.250
8	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.228	.204	-
	Atlantic, canned:						
9	Lobster, fancy grade ... cs.	48: 5 oz.	52.076	59.685	54.810	62.333	54.587
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil ... "	100-3 1/4 oz.	10.084	9.501	9.076	8.947	8.868
	Pacific products, fresh, frozen and smoked:						
11	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed	lb.	-	-	.454	.428	.450
12	Silverbright, frozen, headless and dressed	"	.610	.610	.520	.508	.553
13	Coho, frozen, headless and dressed	"	-	-	.676	.696	.727
14	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	-
	Pacific, canned:						
15	Sockeye, grade A ... cs.	48: 1/2 lb.	28.340	28.137	26.737	26.780	27.697
16	Pink, grade A ... "	"	14.732	15.448	13.855	14.530	14.287
	Inland fish:						
17	Whitefish, fresh	lb.	-	-	.395	.418	.390
18	Whitefish, frozen	"	-	-	.345	.320	.267
19	Lake trout, fresh	"	-	-	.435	.440	.480
20	Lake trout, frozen	"	-	-	.387	.362	.450
21	Yellow pickerel fillets, fresh	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen	"	-	-	-	-	-

TABLE 14. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of

September 1963-1964

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal	
			1963	1964	1963	1964
			dollars			
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:					
1	Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.415	.394	.426	.430
2	Cod fillets, frozen, packaged	"	.356	.362	.377	.405
3	Cod fillets, smoked	"	.447	.469	.488	.493
4	Finnan haddie	"	.490	.490	-	-
5	Haddock fillets, fresh	"	.515	.547	.580	.598
6	Herring, kippered	"	.358	.370	.348	.362
7	Mackerel, frozen	"	-	-	-	-
8	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.404	.357
9	Salmon steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
	Atlantic, canned:					
10	Lobster, fancy grade ... tin	5 oz.	1.212	1.436	1.263	1.522
11	Sardines, not smoked, in oil ... "	3 1/4 oz.	.109	.105	.106	.105
	Pacific products, fresh, frozen or smoked:					
12	Coho steak, fresh or frozen	lb.	-	-	.894	1.016
13	Spring steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
14	Silverbright steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
15	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-
16	Halibut steak, fresh	"	.773	.781	.858	.790
17	Halibut steak, frozen	"	-	-	-	.781
	Pacific, canned:					
18	Sockeye, grade A ... tin	8 oz.	.681	.680	.649	.657
19	Pink, fancy grade ... "		.358	.369	.349	.366
	Inland fish:					
20	Whitefish, fresh	lb.	-	-	-	-
21	Whitefish, frozen	"	-	-	-	-
22	Lake trout, fresh	"	-	-	-	-
23	Yellow pickerel, fresh	"	-	-	-	-

TABLEAU 13. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois

Septembre 1963-1964

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	
1964	1963	1964	1963	1964			N°
dollars							
						Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.373	-	.490	-	-	liv.	Filets de morue, frais	1
.323	.340	.330	-	-	"	Filets de morue, congelés	2
.423	.433	.427	.420	.420	"	Filets de morue, fumés	3
-	-	-	-	-	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	4
.487	-	.550	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés	5
.303	.293	.300	.300	.310	"	Hareng légèrement fumé	6
.250	.300	.300	.280	.280	"	Maquereau congelé, entier	7
-	-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	8
						De l'Atlantique, en conserve:	
62.533	56.425	64.925	-	-	48: 5 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie	9
9.292	9.318	9.328	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale	10
						Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
.450	.457	.430	.323	.350	liv.	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	11
.547	.567	.533	.518	.474	"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé	12
.727	.687	.713	.593	.640	"	Coho congelé, étêté et vidé	13
-	-	-	.200	.200	"	Morue-lingue fraîche	14
						Du Pacifique, en conserve:	
27.783	27.258	27.215	26.173	26.257	48: 1/2 liv.	(Caisses) Saumon rouge, classe A	15
15.200	14.295	14.802	13.147	13.990	"	(Caisses) Saumon rose, classe A	16
						Poissons d'eau douce:	
.370	.350	.325	-	-	liv.	Corégone frais	17
.267	.217	.220	-	-	"	Corégone congelé	18
.515	-	-	-	-	"	Truite de lac fraîche	19
.443	.400	.375	-	-	"	Truite de lac congelée	20
-	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais	21
-	.857	.857	-	-	"	Filets de doré jaune, congelés	22

TABLEAU 14. Prix de détail des produits de la pêche au début de

Septembre 1963-1964

Toronto		Vancouver		Unité	Produits	
1963	1964	1963	1964			N°
dollars						
					Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.610	.593	.525	.522	liv.	Filets de morue, frais et emballés	1
.389	.405	.470	.466	"	Filets de morue congelés et emballés	2
.598	.604	.654	.614	"	Filets de morue fumés	3
.630	.659	.666	.648	"	Finnan haddie	4
.800	.783	-	-	"	Filets d'églefin frais	5
.523	.505	-	-	"	Hareng légèrement fumé	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé	7
-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	8
-	-	-	-	"	Tranches de saumon	9
					De l'Atlantique, en conserve:	
1.220	1.448	1.230	1.521	5 onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie	10
.100	.099	.114	.105	3 1/4 onc.	(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile	11
					Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
1.180	1.220	.935	1.030	liv.	Tranches de coho, fraîches ou congelées	12
-	-	.930	1.004	"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées	13
-	-	-	-	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées	14
-	-	.409	.400	"	Morue-lingue fraîche	15
-	-	.627	.655	"	Tranches de flétan fraîches	16
.868	.856	-	-	"	Tranches de flétan congelées	17
					Du Pacifique, en conserve:	
.630	.637	.651	.649	8 onc.	(Boîte) Saumon rouge, classe A	18
.349	.368	.346	.350	"	(Boîte) Saumon rose, classe A	19
					Poissons d'eau douce:	
.660	.681	-	-	liv.	Corégone frais	20
-	-	-	-	"	Corégone congelé	21
.998	1.035	-	-	"	Truite de lac fraîche	22
-	-	-	-	"	Doré jaune frais	23

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010769247

MONTHLY REVIEW OF FISHERIES STATISTICS - LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA - September - Septembre - 1964